

## 5. Zusammenfassung

Insgesamt 1495 Blutproben, 904 inaktivierte Serumproben und 591 Serum- und Leukozytenproben, wurden serologisch und virologisch auf neutralisierende Antikörper und BVD-Virus untersucht .

1019 dieser Proben stammten von 20 Zuchtfarmen. Nach den Ergebnissen der serologischen Untersuchungen waren die Zuchtfarmen in zwei Gruppen zu unterteilen, Zuchtfarmen mit hoher Prävalenz BVD-nAk bildeten die eine, solche mit sehr niedriger Prävalenz die andere Gruppe.

Virus konnte nur aus einem Rind von einer Zuchtfarm mit hoher Antikörperprävalenz isoliert werden. Eine Nachfolgeuntersuchung zum Nachweis der Viruspersistenz konnte nicht durchgeführt werden.

Die epidemiologischen Erhebungen ergaben, daß die Zuchtfarmen mit hoher Prävalenz bis auf eine im Süden und Osten der Türkei liegen und auf allen bis 1988 Schutzimpfungen gegen Rinderpest durchgeführt wurden und teilweise noch werden.

Aus bäuerlichen Betrieben stammten 476 Blutproben aus 10 hauptsächlich im Süden und Südosten gelegene Provinzen der Türkei. Die ermittelten Prävalenzen der einzelnen Provinzen lagen zwischen 18 und 100 %, Provinzen mit hoher Prävalenz sind solchen mit niedriger benachbart. Innerhalb der einzelnen Dörfer einer Provinz variiert in den Rinderbeständen der einzelnen bäuerlichen Betrieben die Prävalenz von BVD-nAk von Gehöft zu Gehöft. Die Art und Weise der Viehhaltung in den bäuerlichen Betrieben mit sehr kleinen Bestandszahlen und geringer Fluktuation scheint eine starke Verbreitung des BVD-Virus nicht zu begünstigen.

## 6. Summary

Carl-Christian Gelfert:

Epidemiological survey on the prevalence of bovine viral diarrhoea (BVD) virus in cattle in Turkey.

A total of 1495 blood samples, 904 serum samples and 591 serum and blood buffy coat samples were tested for presence of neutralising antibodies to BVD-virus and for BVD-virus itself.

Of the samples 1019 originated from 20 breeding farms. According to the result of the serologic testing the breeding farms were divided in two groups.

One group consisted of breeding farms with a high prevalence of antibodies, the other group was represented by those with a low prevalence.

Virus could be isolated only from one cow from a breeding farm with high prevalence of antibodies. It was impossible to test the cow a second time to prove persistent infection.

The epidemiological investigations revealed that all but one of the breeding farms with high prevalence of antibodies were located in the south and east of Turkey.

Of the samples 476 serum samples originated from rural farms of ten provinces mostly located in the south and southeast of Turkey. The prevalences of BVD-antibodies in cattle of some provinces differed between 18 and 100 %. Provinces with high prevalence were neighbouring those with low prevalence.

In some villages of one province the prevalence of BVD differed from one rural farm to another.

The way of keeping cattle in the rural farms was characterized by small numbers of animals and low fluctuation which is unlikely to promote the spread of BVD-virus.

## 7. Özet:

Carl-Christian Gelfert:

Türkiye'deki sığırlarda bovine viral diarrhoea (BVD) virusunun varlığı üzerine araştırmalar

Bu çalışmada 904 inaktif serum örneği ile 591 serum ve lökosit örneği olmak üzere toplam 1495 kan örneği serolojik ve virolojik olarak incelendi.

Bu örneklerden 1019'u Türkiye'nin değişik yörelerindeki kamuya ait 20 adet işletmeden elde edildi. Yapılan serolojik araştırmaların sonucuna göre bu 20 işletme 2 gruba ayrıldı.

- 1.) İncelenen örneklerinin çoğunluğunun pozitif olduğu çiftlikler.
- 2.) İncelenen örneklerinin çoğunluğunun negatif olduğu çiftlikler.

Virus izolasyonu yalnızca 1. gruptaki çiftliklere ait bir inekten gerçekleştirildi. Ancak bu inekte persiste bir enfeksiyonun olup olmadığı sonradan inceleneemedi.

Epidemiolojik araştırmalar göstermiş ki 1. grupta yer alan işletmeler, bir tanesi dışında, diğerleri Türkiye'nin Güney ve Doğu bölgesinde bulunmaktadır.

Toplam 1495 kan örneğinden geri kalan 476 adeti Türkiye'nin Güney ve Güneydoğu bölgesindeki on ile bağlı küçük köy işletmelerinden elde edilmiştir. Seropozitif kan örneklerinin bu on ile göre ayrı ayrı dağılımları % 18 ile % 100 arasında değişmektedir.

Ancak aynı köydeki küçük işletmeler arasında da büyük farklılıklar vardır. Bu farklılıkların kapalı sistem işletmeciliğine bağlı olabileceği düşünülebilir.